

## **1-5 урок.**

Вводный урок. Актуальность обучения педагогов ДОУ татарскому языку.

### **Вводная часть.**

#### **Актуальность обучения педагогов ДОУ татарскому языку.**

Согласно статье 8 Конституции Республики Татарстан татарский и русский языки являются равноправными государственными языками. Статус татарского языка как государственного предусматривает овладение татарским языком как средством общения, а также способом духовно-нравственного развития, формирования коммуникативной культуры обучающихся. Овладение татарским языком как средством общения направлено на обеспечение способности и готовности к коммуникации в повседневной жизни, к взаимодействию и взаимопониманию в полиэтническом обществе.

В целях реализации Закона Республики Татарстан «О государственных языках Республики Татарстан и других языках в Республике Татарстан», первоочередных мероприятий Стратегии развития образования в Республике Татарстан на 2010- 2015 годы «Килэчэк»- «Будущее», утвержденной постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 30.12.2010 год №1174 Министерством образования и науки РТ сформированы творческие группы по разработке:

- новых образовательных технологий изучения родного языка и культуры своего народа мультимедийных ресурсов;
- учебно-методического комплекса по изучению татарского языка в дошкольных образовательных учреждениях.

Определены шесть областей по изучению государственных языков РТ:

1. Обучение русскоязычных детей татарскому языку. Разработана творческой группой под руководством З.М. Зариповой;
2. Обучение детей татарской национальности родному языку под руководством Ф.В. Хазратовой, З.М. Зариповой;
3. Обучение детей татарской национальности русскому языку С.М. Гаффарова.
4. Подготовка к обучению грамоте детей татарской национальности Р.К. Шаехова;

5. Ознакомление с художественной литературой (Хрестоматия «Балачак аланы»- «На поляне детства» К.В. Закирова);

6. Музыкальное воспитание.

Министерством образования и науки Республики Татарстан был издан приказ от 5 июня 2012 года №3472/ 12 (Приказ прилагается).

В связи с этим, сегодня мы с вами начинаем краткосрочные курсы татарского языка для педагогов детских садов. Особенности курсового обучения заключаются в практической направленности, гибкости, вариативности, интенсивности, плотности общения с обучающимися, повышенной динамичности условий и концентрации учебных часов.

За короткое время мы с вами должны научиться общаться на татарском языке, используя 167 слов которые предусматривает УМК (Учебно-методический комплект «Говорим по-татарски» «Татарча сөйләшәбез» для детей 4-7 лет) и активные слова повседневной речи.

УМК состоит из трех проектов. Каждый проект включает в себя:

- 1) Тематический план;
- 2) Конспекты НОД;
- 3) Рабочие тетради для детей;
- 4) Аудиоматериалы;
- 5) Мультипликационные сюжеты;
- 6) Раздаточно- демонстрационные материалы;
- 7) Диагностика.

Проект «Минем өем» для детей 4-5 лет.

Проект «Уйный-уйный үсәбез» для детей 5-6 лет.

Проект «Без инде хәзер зурлар, мәктәпкә илтә юллар» для детей 6-7 лет.

Каждый проект включает в себя 60 конспектов НОД (непосредственно образовательная деятельность).

УМК предусматривает совместную работу с детьми педагогов ДОУ, родителей в различных видах деятельности, и в семье.

Работа детей в тетрадях совместно с воспитателями групп и с родителями запланирована в удобном для них варианте: задания даны на русском языке.

Опираясь на УМК канал ТНВ по воскресеньям транслирует познавательно-развлекательную телевизионную передачу «Әкият илендә».

Согласно нашему плану занятий, мы с вами должны ознакомиться с содержанием УМК по обучению русскоязычных детей дошкольного возраста татарскому языку.

По завершении курсового обучения мы - слушатели должны уметь:

- слушать и понимать на слух татарскую речь;
- устно общаться в диалогической и монологической формах по предложенной теме и заданной ситуации;
- читать выразительно и с пониманием татарские тексты;
- решать коммуникативные задачи в соответствии с предложенной речевой ситуацией;
- составлять различного типа высказывания.

### **6-10 урок.**

Фонетические особенности татарского языка.

В современном татарском алфавите 39 букв. Татарский алфавит отличается тем, что он в своем составе имеет 6 дополнительных букв: Ә, Ө, Ү, Ж, Ҙ, Һ.

Гласные буквы татарского алфавита делятся на твердые и мягкие.

Твердые гласные - **А, О, У, Ы.**

Мягкие гласные – **Ә, Ө, И, Ү, Э.**

Исходя из этого, к словам мягкого произношения добавляются окончания мягкого произношения, а к твердым словам добавляются окончания твердого произношения. Например: бала – балалар- балага- баланы, эби- эбиләр- эбигә- эбидән... Иногда встречаются слова, где употребляются и мягкие, и твердые гласные. Это не татарские слова, а иноязычные(или арабские, или персидские), в этом случае добавляется

окончание твердого произношения. Например: китап- китаплар- китапны, дискета- дискеталар- дискетаны...

Есть вопросительные частицы: МЫ/МЕ? . Син малаймы? Бу китапмы? Бу өстэлме? Син тәрбиячеме?

Татарский язык в своем лексическом составе имеет большое количество заимствований из восточных, фино-угорских, русского и западноевропейских языков, многие из которых фонетически, семантически и морфологически были освоены татарским языком. Например транспорт, фрукты...

Имя существительное в татарском языке не имеет показателей рода, как в русском. Например: Он, она, оно – ул.

**Д/з: запомните специфические татарские буквы.**

## 11-17 уроки.

### **Тема: “Знакомство”**

Знакомство. Расспрос о делах.

**Лексика:** Исәнме, исәнмесез, утыр – утыра – утырам – утырыгыз, хәлләрегез ничек? Рәхмәт, әйбәт, яхшы, хәерле көн.

**Речевой образец:** Син(сез) кем? Мин Мария Ивановна.

Син(сез) тәрбиячеме?

Әйе, мин тәрбияче.

Юк, мин психолог.

Юк, мин тәрбияче түгел, мин – психолог.

Гафу итегез.

Син (сез) кайда яшисең?(яшисез?)

Мин Чаллыда яшим. Мин Татарстанда яшим.

Синә(сезгә) ничә яшь?

Миңа ... яшь.

Сау бул.

Сау булыгыз.

Мин-син-ул-без-сез-алар.

Кем? Нэрсэ? Нинди? Ничэ? Нишли? Ничек?

**Виды деятельности:**

1. Дидактик уеннар: “Бу кем?”, “Син кем?”, “Приветствие”
2. Аудиозапись (№38 ср.гр., № 2, 4, 6-8,17, 27, 29 подг.гр.)
3. Составь диалог со своим партнером по теме урока. Разговор по телефону.

- Алло, исэнмесез.

- Исэнмесез.

- Сез Алсумы?

- Юк, Алсу түгел, Маша.

- Гафу итегез, сау булыгыз.

- Сау булыгыз.

4. Речевая ситуация: Вы пришли в новый коллектив. Представьте коллегам.

Речевой образец: “Мин Мария Ивановна. Мин тэрбияче. Миңа 44 яшь”.

5. Игровая ситуация: “Давай познакомимся”.

6. Д/з: выучить лексику, составить аналогичный текст о себе.

Прослушать аудиозапись по данной теме.

## 18-24 урок.

**Тема: “Числительные-Саннар. Цвета-Төслэр. Вежливые слова-Ягымлы сүзлэр”.**

**Лексика:** 1-10, 20, 30, 40, 50. Төс, кызыл, сары, яшел, зәңгәр, кара, ак.

Исэнмесез! Хэерле иртэ (көн, кич)! Рэхим итегез! Рэхмэт. Тыныч йокы!  
Ашларыгыз тэмле булсын! Сау булыгыз!

**Виды деятельности:**

1. Аудиозапись (аудио № 13(а), 13(б), 16, 19, 20 ст.гр.)

**25-31 уроки.**

**Тема: “Минем өөм”**

**Лексика:** өй, эби, бабай, эти, эни, кыз, малай, эт, песи, бар, юк, ярата (м), жырла-жырлый-жырлым, бие-бии-биим, китап укый, рәсем ясый, дэфтэр.

**Речевой образец:** Бу кем? Кем юк?

Бабай бармы?

Бабай, кил монда.

Кем анда?

Мин - бабай.

Өйдө кем яши?

Яши – яшим.

Өйдө кем бар?

Өйдө кем юк?

Саннар: 1-10.

Ничө кыз?

Ничө малай?

**Виды деятельности:**

1. Д/и: “Бармак уены”, “Скажи правильно”.
2. Аудиозапись (22,61 ср. гр.)(1, 53, 57, ст. гр.),(39, 46,50,51,63 подг. гр)
3. Словесная игра: «Я начну, ты продолжи».
4. Д/и: «Кого нет?»
5. Игра: “Переводчик” (Т-Р, Р-Т)

6. Д/и: «Исправь ошибку» (Бу эбиме? Юк, бу бабай)

7. Словесная игра: “Угадай, какое слово я задумала”

8. Речевая ситуация: К вам пришли друзья. Познакомьте их со своей семьей.

Речевой образец: “Бу минем кызым Алена (улым, ирем...)”.

9. Составь диалог: Разговор по телефону.

- Исэнмесез.

- Исэнмесез.

- Сез кем?

- Мин ...

- Хэллэрегеz ничек?

- Эйбэт, яхшы , рэхмэт.

- Сезнең хэллэрегеz ничек?

- Эйбэт, яхшы , рэхмэт.

- Өйдэ кем бар?

- Өйдэ эни... бар.

- Сау булыгыз.

- Сау булыгыз.

9. Диалог друг с другом, работа парами.

10. Игровая ситуация: “Кунак килде”.

**Д/з: Составить диалог с партнером по теме урока.**

**Прослушать аудиозапись по данной теме.**

**32-38 урок.**

**Тема: “Продукты-Ашамлыклар”**

**Лексика:** ашамлык, ипи, алма, чэй, сөт, кишер, суган, бэрэнге, кыяр, кэбестэ, чэк-чэк, өчпочмак, аш, ботка, су, аша-ашый-ашыйм, эч-эчэ-эчэм, баллы, тэмле, ярата- яратам, мә, бир, кая барасың.

**Виды деятельности:**

1. Словесные игры: “Что это?”, “Спроси у соседа что это?”
2. Д/и: “Покажи и назови”, “Чудесный мешочек”, “Чудесная корзина”.
3. Аудиозапись (25,27,28 ср. гр., 10, 21, 25-28 ст.гр., №15, 19, 20, 27 подг.гр.)
4. Игровая ситуация: «Угости подругу».
5. Практическая работа в тетрадях. Задание № 5, 6, 9, 10.
6. Речевая ситуация: Вы пришли в макдональдс. Попросите вкусную картошку (яблочный сок...)?

Речевой образец: “Миңа тэмле бэрэнге бирегез эле”.

7. С/р игра: “Столовая”, “Магазин”.

-Исэнмесез.

-Исэнмесез.

-Сездэ ботка бар(мы)?

-Ботка юк.

-Нэрсэ бар?

-Аш бар.

-Аш бирегез эле.

-Мэ аш.

-Рэхмэт.

**Д/з: Выучить диалог, учить лексику по теме “Продукты”, прослушать аудиозапись по данной теме.**



## 39-45 урок.

### Тема: «Посуда- Савыт-саба»

**Лексика:** савыт-саба, кашык, тэлинкэ, чынаяк, өстэл, карават, урындык, зур, кечкенэ, ал-ала-алам, куй-куя-куям.

### Виды деятельности:

1. Д/и: “Скажи правильно”, “Покажи и назови”, “Чего не стало?”, “Исправь ошибку”.

2. Аудиозапись: (аудио № 30-37, 49 ст.гр.)

3. Словесная игра: «Угадай, какое слово я задумал», « Я начну, а ты продолжи», «Снежный ком».

4. Развив. игра: «Что это? Сколько? Какой?»

5. Игра: «Переводчик» (Т-Р, Р-Т)

6. Игровая ситуация: “Спроси и возьми?” (Диалог в парах)

1)-Тэлинкэ бирегез эле.

-Мэ тэлинкэ.

2)- Тэлинкэ бирегез эле.

-Мэ.

-Бу тэлинкэ түгел, кашык.

7. Речевая ситуация: Вы в гостях. Как вы скажите, что у вас нет ложки.

Речевой образец: “Минем кашык юк”.

8. Сюжетно-ролевая игра: “Магазин посуды”

- Миңа тэлинкэ бир(егез) эле.

- Нинди тэлинкэ?

- Зур (кечкенэ, кызыл...)

- Ничэ тэлинкэ?

- Бер (биш...) тэлинкэ.

- Мэ бер, зур, кызыл тэлинкэ.

- Рэхмэт.

**Д/з: Выучить диалог, прослушать аудиозапись, учить лексику по теме “Посуда”.**

## **46-52 урок.**

### **Тема: «Игрушки-Уенчыклар»**

**Лексика:** уенчык, куян, курчак, аю, машина, туп, чиста, пычрак, ю-юа-юам, уйна-уйный-уйныйм, ят-ята-ятам, сикер-сикерэ-сикерэм, йокла-йоклый-йоклыйм, кирэк, матур.

### **Виды деятельности:**

1. Д/и: “Скажи правильно”, “Покажи и назови”, “Чего не стало?”, “Исправь ошибку”.

2. Аудиозапись (№49,50,51,53 ср. гр., №2, 5, 19-20, 50 ст.гр., №10,12, 21 подг.гр.)

3. Словесная игра: «Угадай, какое слово я задумал», «Я начну, а ты продолжи», «Снежный ком».

4. Развив. игра: «Что это? Сколько? Какой?»

5. Игра: «Переводчик» (Т-Р, Р-Т)

6. Игровая ситуация: “Спроси и возьми?” (Диалог в парах)

1)-Аю бирегез эле.

-Мэ аю.

2)- Куян бирегез эле.

-Мэ.

-Бу куян түгел, аю.

7. Речевая ситуация: Вы в игровой комнате. Предложите ребенку поиграть с игрушкой.

Речевой образец: “Маша, мэ туп (куян, курчак...) уйна”.

8. Сюжетно-ролевая игра: “Магазин игрушек”.

- Миңа машина бир(егез) эле.
- Нинди машина?
- Зур (кечкенә, кызыл, матур...)
- Ничә машина?
- Бер (биш...) машина.
- Мә бер, зур, кызыл, матур машина.
- Рәхмәт.

9. Практическая работа в тетрадях. Задания № 11-13, 17.

**Д/з: Выучить диалог, дополни диалог, прослушать аудиозапись, учить лексику по теме “Игрушки”.**

### **53-59 урок.**

#### **Тема: “Наши друзья”**

**Лексика:** төлке, керпе, бүре, тычкан, тавык, этәч, үрдәк, куян, аю, пәси, эт, йомшак, йөгәр-йөгәрә-йөгәрәм.

#### **Виды деятельности:**

1. Д/и: “Скажи правильно”, “Покажи и назови”, “Кого не стало?”, “Исправь ошибку”.
2. Аудиозапись: «Слушай, повтори, покажи», «Слушай, найди соответствующий рисунок» ( № 22, 24, 31, 34,48 подг.гр.)
3. Словесная игра: «Угадай, какое слово я задумал», «Я начну, а ты продолжи», «Снежный ком».
4. Развив. игра: «Что это? Сколько? Какой?»
5. Игра: «Переводчик» (Т-Р, Р-Т)
6. Речевая ситуация: В зоопарке. Расскажите об обитателях зоопарка.  
Речевой образец: “Зоопаркта төлке (куян...)бар. Төлке матур, зур (кечкенә). Төлке йөгәрә (сикерә, утыра, ашый, эчә, йоклый)”.

7. Работа с наглядным пособиями (полумаски). Расскажи о себе по образцу.

Мин төлке. Мин матур, чиста, кечкенә, йомшак. Мин утырам, йөгерәм, йоклыйм, ашыйм, эчәм.

6. Игровая ситуация: “Спроси и возьми?” (Диалог в парах)

7. Игра-драматизация: “Теремок”.

**Д/з: Послушай диалог по сказке “Теремок”, учить лексику по теме “Наши друзья”, прослушать аудиозапись.**

## **60-66 урок.**

### **Тема: “Одежда-Киёмнәр”**

**Лексика:** киёмнәр, күлмәк, чалбар, ки-кия, сал-сала (заимст. слова: сарафан...)

### **Виды деятельности:**

1. Д/и: “Скажи правильно”, “Покажи и назови”, “Чего не стало?” “Исправь ошибку”.

2. Аудиозапись: (аудио № 38-42 ст.гр.)

3. Словесная игра: «Угадай, какое слово я задумал», «Я начну, а ты продолжи», «Снежный ком».

4.Развив. игра: «Что это? Сколько? Какой?»

5. Игра: «Переводчик» (Т-Р, Р-Т)

6. Игровая ситуация: “Спроси и возьми?” (Диалог в парах)

7. Речевая ситуация: Вы собираетесь на прогулку. Предложите ребенку снять платье, надеть брюки.

Речевой образец: “Маша, күлмәк сал, чалбар ки”

8. Сюжетно-ролевая игра: “Магазин одежды”

- Миңа чалбар бир(егез) эле.

- Нинди чалбар?

- Зур (кечкенә, кара...)
- Ничә чалбар?
- Бер (биш...)чалбар.
- Мә бер, зур, кара чалбар.
- Рәхмәт.
- Сау булыгыз.

**Д/з: Выучить диалог, прослушать аудиозапись, учить лексику по теме “Одежда” .**

## **67-73 урок.**

### **Тема: “Части тела”**

**Лексика:** кул, аяк, бит, ю, юа, чиста, пычрак.

### **Виды деятельности:**

1. Д/и: “Скажи правильно”, “Покажи и назови”, “Исправь ошибку”.
2. Аудиозапись: (53 ср.гр., №44-48 ст.гр.)
3. Словесная игра: “Угадай, какое слово я задумал”, “Я начну, а ты продолжи”, “Снежный ком”.
4. Игра: “Кул-куллар”
  - 1)Бу кул, бу да кул, куллар белән чәп тә чәп.
  - 2)Бу кул, бу да кул, күрсәт әле үскәнем кайда синең кулларың, минә минем кулларым, кулларым, кулларым.
5. Игра: «Переводчик» (Т-Р, Р-Т)
 

Речевая ситуация: Вы у врача. Скажите, что у вас болит голова (рука, нога)

Речевой образец: “Минем баш авырта (кул, аяк)”. А как вы скажете, что у вас болит рука?
6. Игровая ситуация: «Предложи воду и попроси помыть» (части тела, игрушки, посуду, фрукты, овощи)

7. С/ролевая игра: “Поликлиника”.

Д/з: Послушать аудиозапись, учить лексику по теме “Части тела”, выучить игру “Кул-куллар”.

### **74-80 урок**

#### **Тема: “Татарстан-моя республика”**

##### **Вопросы:**

1. Сез кайда яшисез? (Мин Чаллыда яшим)
2. Сез нинди республикада яшисез? (Мин Татарстанда яшим)
3. Татарстанның башкаласын әйтегез. (Казан)
4. Татарстанда нинди шәһәрләр бар? (Яр Чаллы, Түбән Кама, Алабуга, Минзәлә, Мамадыш, Актаныш)
5. Нинди татар язучыларын беләсез? (Г.Тукай, А.Алиш, М.Жәлил)
6. Нинди татар ашларын беләсез? (чәк-чәк, өчпочмак, кыстыбый)
7. Нинди татар бәйрәмнәрен беләсез? (Сабан туе, Сөмбелә, Нәүрүз)

### **81-94 урок**

#### **Тема: “Практические занятия” (индивидуальная работа)**

### **95-122 урок**

#### **Тема: “Закрепление пройденного материала”**

##### **Виды деятельности:**

Аудиозапись (22 ср.гр., №57, 59, 62 ст.гр., 47, 64, 65 подг.гр.)

### **123-143 урок**

#### **Тема: “Подготовка к собеседованию”**

## 144-урок

### Собеседование по пройденному курсу татарского языка с ответами (только для воспитателей по обучению татарского языка).

#### **1. Дайте ответ на следующие вопросы:**

- Сез кем?
- Сезгә ничә яшь?
- Сез кайда яшисез?
- Сез кайда эшлисез?
- Сез тәрбиячеме? (Әйе, мин тәрбияче. Юк, мин тәрбияче түгел, психолог)
- Хәлләрегез ничек?
- Сез татарча беләсезме?
- Сез русча беләсезме?
- Гаиләгездә кемнәр бар? (Ирем, улым, кызым...)

#### **2. Расскажите о себе.**

#### **3. Какие вежливые слова и выражения вы употребляете в речи?**

( Исәнмесез! Хәерле иртә (көн, кич)! Рәхим итеgez! Рәхмәт! Гафу итеgez!  
Тыныч йокы! Ашларыгыз тәмле булсын! Сау булыгыз!)

#### **4. Сосчитайте до 10. Назовите основные цвета.**

**5. Постройте ассоциативный ряд к данному слову. Туп, ипи, бабай, алма, песи.** (Например: ипи тәмле,.....)

#### **6. Как вы будете успокаивать, кормить, общаться с вновь пришедшим ребёнком не владеющим русским языком ?**

(Елама. Утыр. Әни килә. Мә, ботка аша. Мә, компот эч. Әйдә уйныйбыз.  
Йокла. Мин сине яратам.)

#### **7. К вам в детский сад пришли гости (комиссия). Как вы их встретите, пригласите в группу?**

(Хәерле иртә!(көн,кич) Исәнмесез! Рәхим итеgez, кереgez! Утырыгыз!)

#### **8. Используя прилагательные и глаголы, составьте предложения о животных.**

(Аю, куян, песи, эт) (Аю зур (матур)... Зур аю йоклый.)

(Прилагательные: зур, матур, кечкенә, йомшак, чиста, пычрак, әйбәт, яхшы, ак, кара).

(Глаголы: йөгәрә, сикерә, ята, йоклый, ашый, эчә, утыра, юа, ярата, уйный).

**9. Составьте развивающий диалог между покупателем и продавцом на тему (по выбору): «Одежда», «Продукты питания», «Игрушки», «Посуда», «Овощи».**

Речевой образец:

- Исэнмесез!
- Исэнмесез!
- Хәерле көн!
- Хәерле көн!
- Сезгә нәрсә кирәк?
- Миңа ипи кирәк.
- Нинди ипи кирәк?
- Ак, йомшак ипи.
- Ничә ипи?
- Ике ипи.
- Мә(гез) ике ипи.
- Рәхмәт, сау булыгыз!
- Сау булыгыз!

**10. Переведи на татарский язык:**

- Играй!- Уйна!
- Кушай!-Аша!
- Садись!-Утыр!
- Иди сюда! –Кил монда!
- Прыгай!-Сикер!
- Беги!- Йөгер!
- Спи!-Йокла!
- Пей!- Эч!
- Дай!- Бир!
- Пой!-Жырла!
- Читай!-Укы!
- Одень!-Ки!
- Снимай!- Сал!
- Мой!-Ю!
- Бери!-Ал!
- Положи!-Куй!

**11. Скажи о том что ты:**

-Играешь уйным	-Даешь бирәм
-Кушаешь ашым	-Поёшь жырлым
-Садисься утырам	-Читаешь укыйм
-Бежишь йөгерәм	-Одеваешь киенәм
-Прыгаешь сикерәм	-Снимаешь салам
-Спишь йоклым	-Моешь юам
-Пьешь эчәм	-Берешь алам
	-Кладешь куям



